

语文
新课标
阅读丛书

教育部《全日制义务教育语文课程标准》推荐书目

The Adventures of
Tom Sawyer

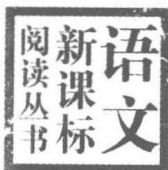
汤姆·索亚历险记

[美国] 马克·吐温/著

一生必读的世界经典名著

时代文艺出版社





教育部《全日制义务教育语文课程标准》推荐书目

The Adventures of
Tom Sawyer

汤姆·索亚历险记

[美国] 马克·吐温/著



时代文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

汤姆索亚历险记/(美)马克·吐温(Twain, M.)著. —长春:时代文艺出版社,
2000.5(2010.5重印)

ISBN 978-7-5387-1426-5

I. 汤… II. 马… III. 儿童文学—长篇小说—美国—近代—缩写本
IV. I 712.84

中国版本图书馆 CIP 数据核(2009)第 109096 号

汤姆索亚历险记

作 者 (美)马克·吐温(Twain, M.)

出 品 人 张四季

责任编辑 赵 岩

出 版 时代文艺出版社

地 址 长春市泰来街 1825 号 邮编:130011

电 话 总编办:0431-86012927 发行科:0431-86012952

网 址 www.shidaichina.com

印 刷 北京一鑫印务有限责任公司

发 行 时代文艺出版社

开 本 710×1000 毫米 1/16

字 数 130 千字

印 张 12

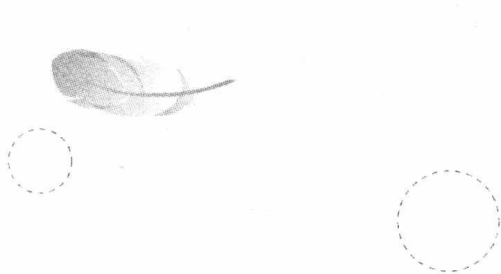
版 次 2010 年 5 月第 2 版

印 次 2010 年 5 月第 1 次印刷

定 价 23.80 元

版权所有,翻印必究

常年法律顾问:戴松叶(举报电话 13501151303)



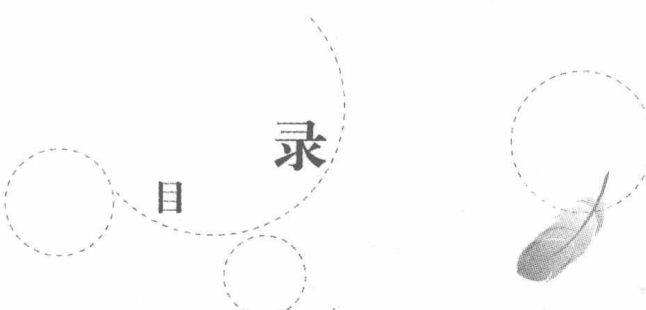
导

读

《汤姆·索亚历险记》描写的是以汤姆·索亚为首的一群孩子天真浪漫的生活。他们为了摆脱枯燥无味的功课、虚伪的教义和呆板的生活环境,做出了种种冒险经历。

汤姆是个聪明爱动的孩子,在他身上集中体现了智慧、计谋、正义、勇敢乃至领导等诸多才能。他是一个多重角色的集合,足智多谋,富于同情心,对现实环境持反感态度,一心要冲出桎梏,去当绿林好汉,过行侠仗义的生活。

小说塑造的汤姆·索亚是个有理想有抱负同时也有烦恼的形象,他有血有肉,栩栩如生,给读者留下了深刻的印象。在姨妈眼里,他是个顽童,调皮捣蛋,可是她却一次又一次地被他的“足智多谋”给软化了。作者把生气勃勃的儿童心理同陈腐刻板的生活环境进行对照,反衬出社会环境对儿童成长的不良影响。



录

目

- 
- 
- 一场混战/1
 - 一跃成“富翁”/8
 - 自杀“英雄”/13
 - “乖孩子”领奖/18
 - 狮子狗逗甲虫/25
 - 萌生爱意/28
 - 课堂逗扁虱/36
 - 想做绿林好汉/41
 - 墓地凶杀/45
 - 发誓写血书/50
 - 慰问“杀人犯”/55
 - 病后英雄壮举/59
 - 进军杰克逊岛/64
 - 光荣的海盗/70
 - 冒险探家/73
 - 一个大秘密/76
 - 遭遇雷雨/80

参加自己的葬礼/82
了不起的英雄/85
戳穿谎言/93
接受鞭打和禁闭/96
报复校长/101
旧病复发/107
揭发凶手/111
深夜挖宝/118
鬼屋险境/125
“二号”探秘/134
旅店遇真凶/138
深夜追踪/143
倒霉蛋失踪/151
吃尽苦头/162
获救以后/172
山洞获宝/176
轩然大波/182
仍想当海盗/184



一场混战

在一所陈旧的木房子里，一位戴眼镜的老太太在喊：

“汤姆！”

没人答应。于是她把眼镜往上推了推，从眼镜底下眯缝着眼睛找了一遍，没有发现什么。

“汤姆！”

老太太又喊了一声。

可还是没人回答。

老太太又把眼镜往下拉了拉，又从眼镜上面斜着眼睛找了一遍，还是没有发现汤姆的影子。老太太戴眼镜纯粹是为了赶时髦，其实根本用不着它。她把眼镜摘下来，想着怎样能把汤姆找出来。于是她用一种很温柔的语调说：

“汤姆，出来吧，姨妈给你苹果吃。”

这是老太太惯用的骗术。过了好一会儿，汤姆还是没有出来。老太太沉不住气了，她用一种恼怒但不凶狠的语调说：

“有本事你别出来，等我抓住你，我非……”

老太太弯下腰用棍子在床下乱捅，除了一只猫从床底下逃出来，再没有别的东西跑出来。老妇人累得呼呼喘着粗气。她不由地骂道：

“这么出格的小子，我还从没见过！”

她一把推开屋门，在门口对着院子里的西红柿秧和曼陀罗草喊：



“汤姆！出来吧，我看见你了！”

但是没人出来。老太太火气更大了。

突然，身后一种轻微的声音引起了老妇人的警觉，她猛地一转身，抓住了一个孩子的胳膊，孩子挣扎了一阵，也没摆脱老妇人的手。

“我真笨，我早该猜到，你去厨房偷吃东西了。”

“老实说，你偷吃了什么？”

“我什么也没偷吃。”

“放屁，你的手上和嘴角沾的是什么？”

“我不知道沾的是什么。”

“你不知道，我可知道。我警告你几十回了，你再偷吃果酱，我就用鞭子抽你的嘴，把鞭子拿过来。”

鞭子快要落到汤姆身上了，突然汤姆惊恐地喊道：

“姨妈，快看！有人偷你的西红柿！”

老太太猛地把头转了过去。说时迟，那时快，汤姆已经挣脱了老妇人的手，飞快地跑向木栅栏，以一个极优美的动作翻了出去。老太太站在门口，哭笑不得。

“这个混小子，怎么这么多鬼点子，总是把我骗得团团转。难道人老了就糊涂了吗？这个混小子好像摸透了我的脾气，在我生气时，总能把我逗乐，好免掉一顿打。唉，他妈妈去世得早，我怎能狠心打他呢，但不打他，他又不听话。难道真像人们说的那样：孩子不打不成材吗？我现在真不知道该怎么办才好，也许他长大了会好一些吧。现在还是由他去吧，只要他不过分顽皮就行。今天下午他肯定又没去上课，明天我一定要罚他多干点活，如果不让他多干点活，这个孩子就会被我惯坏了。”



汤姆果然没有去上课，一直玩到天快黑了才回家。对于偷懒，他是个天才，他知道怎么让别人多干点活儿，每天晚饭前他必须干的活，几乎全让黑小子吉姆干了。汤姆的同父异母兄弟西德却从不要花招，在波丽姨妈眼里，他是个好孩子。

吃晚饭时，只要波丽姨妈不注意，汤姆就偷糖吃。波丽姨妈想打探一些汤姆的秘密，于是她设计了一个圈套。看样子，她已经忘记了白天的失败。

“汤姆，在上课时一定很热吧？”

“是很热，姨妈。”

“热得简直坐不住了，是吧？”

“确实是这样，姨妈。”

“汤姆，你很喜欢游泳，对吧？”

汤姆不知姨妈到底要干什么。他看了姨妈半天，也没猜出姨妈的用意，于是他答道：

“是喜欢，但我今天不想游泳。”

老太太摸了摸汤姆的衬衫说：

“我觉得你现在好像很凉快，是吧？”

大家都被她莫名其妙的话弄得有点摸不清头脑。俗话说“强中自有强中手”，汤姆很快明白了她的用意。为了不让老太太追问衬衫为什么是干的问题，汤姆忙说：

“老师怕我们热，把我们领到抽水机那淋了头，您看我的头发还没干呢。”

老太太被这真实的谎言弄得有点不知所措，她不甘心败在一个孩子手里，于是又心生一计。

“汤姆，老师往你们头上淋水时，没有必要拆掉我缝在你领子上的线，对吧？把衬衫脱下来！”

汤姆心里的石头落了地。他满不在乎地脱下衬衫。老太太最不愿看到的事情发生了：她亲手缝的线还好好地呆在汤姆的衬衫领子上。

“噢，真奇怪，你游泳时是不是没脱衣服呀？我敢肯定地说，你下午没去上课，不过，你还没我想象的那么坏，这次我决定饶了你，下次你可就没这么幸运了。”

这时，一直在旁边观看的西德一语道破天机：

“汤姆领子上缝的是黑线，而不是白线。”

“汤姆！你告诉我，白线为什么变成了黑线！”老太太对汤姆怒喊道。

她话音还没落地，汤姆已经跑到了门口。他边跑边威胁西德：“我非撕烂你那张嘴不可。”

还不到两分钟，汤姆就把这件事忘得一干二净。这倒不是他记性不好，而是他对另一件事发生了浓厚的兴趣。他在练习着刚刚学会不久的口哨吹奏法，他一直想在朋友面前露一手，因此他努力地练习着。由于他的聪明和勤奋，不一会儿，他就掌握吹口哨的技巧。他边吹边往前走着。这时他的心中充满了骄傲和自豪，他现在迫切地想找一个忠实的听众，来聆听他优美的口哨声。突然，迎面走来一个穿着讲究的男孩，他头戴礼帽，一身全新的蓝色礼服，领子上还系着个缎面领结，脚下的鞋在灯光下居然还发着亮光。汤姆停了下来，也不吹口哨了。汤姆的衣服很脏，有人敢在他面前穿这么干净的礼服，实在叫他有些受不了。在他看来，这无疑是一种侮辱行为。他盯着那个正在得意的小男孩，突然有了一种想揍他一顿的感觉，而那个男孩也有同样的想法。于是两人像两只好斗的公鸡，凶狠地盯着对方，他俩在不停地绕着圈子。最后汤姆沉不住气了，说道：

“我能把你打倒在地。”

那个男孩回敬道：

“我也有同样的想法。”

“那好，我就动手了。”

“吹牛，你不敢动手。”

“谁说我不敢。”

“我就说你不敢。”

“我敢。”

“你不敢。”

“敢。”

“不敢。”

空气好像凝固了。两人同时停了下来。一阵沉默过后，还是汤姆先问：

“你敢告诉我你的名字吗？”

“我敢，但我偏不告诉你。”

“胆小鬼，你就是不敢告诉。”

“我不胆小，但我就不告诉你。”

“我今天就要知道你的名字。”

“我就不让你知道。”

“你想挨揍是不是？我用一根指头就能打败你。”

“那你倒是试试呀！”

“你再敢瞧不起我，我就不客气了。”

“嘿，我就瞧不起你了，怎么样？你这号赖皮我见得多了。”

“你自我感觉怎么就这么好呢，我看你那顶帽子挺不顺眼的。”

“你看不顺眼，倒是把它摘下来呀，没这个胆量吧。”

“他妈的，既然你这么说，那我非摘不可。”

“你他妈的，你就是不敢摘。”

“我就敢摘。”

“你就不敢。”

“我敢。”

“别光吹牛，你倒是动手呀。”

“别着急，我在想怎么收拾你。”

“快点想，我可等不及了。”

又是一阵沉默，两人目露凶光，走到了一块儿。汤姆首先骂道：

“滚蛋！”

“你才滚蛋呢。”

“马上在我面前消失。”

“我就不走。”

他们站在那里摆好了架式，随时准备动手。不一会儿，俩人又松下劲儿

来。看样子，他俩还没做好打架的准备。这回又是汤姆先说话：

“你这个兔崽子，我要让我大哥打扁你！”

“我也有个大哥，比你大哥厉害，他能从这儿把你扔回你家去。”（其实他俩都没有大哥）

“你胡说。”

“你才胡说呢。”

汤姆用脚在地上划了条线，说：

“你如果敢走过这条线，我就打你。”

那个男孩听完后马上越过那条线，他说：

“我已经越过线了，你敢打我吗？”

“你别给脸不要脸，你最好闭嘴。”

“我偏不闭嘴，你能把我怎么样？”

“哦！上帝！哪怕有人肯出两分钱，我就打你。”

那个男孩马上掏出两分钱扔给汤姆。汤姆没接，铜板落在地上。

两个孩子抱着滚在一块。一分钟后，战斗有了结果，汤姆的衣服被撕烂了。他正骑在那个男孩身上，用帽子不停地抽他的脸。边抽边下着命令：

“快给我赔礼道歉，就说你错了！”

那孩子又羞又怒，他哭了……

“赶快说你错了！”汤姆又下了道命令。

也许是肉体的疼痛战胜了心中的屈辱吧。那孩子终于艰难地说了句
“我错了！”

汤姆从他身上翻下来，对他说：

“这次你知道我的厉害了吧！”

那个男孩很不服气地哭着走了，他对汤姆说：

“我要叫我大哥打你。”

汤姆微笑着看他，一脸不以为然的样子，他转过身刚要走，那个男孩捡起石头打了汤姆一下，然后以百米冲刺的速度飞跑而去！汤姆嘴里大骂着

“你真卑鄙”，随后追去。一直追到那个男孩的家门口，汤姆也没抓住那个男孩。他蹲在门口，苦苦地守候着猎物，但那男孩在窗户上对他做鬼脸，就是不出来。后来男孩的母亲亲自出马，把汤姆赶走了。汤姆边走边想：有朝一日，一定要出这口气。

汤姆在深夜回到了家，他刚从窗户跳进去，就被埋伏在那儿的姨妈给抓住了。波丽姨妈带着胜利的微笑把他教训了一顿，看着汤姆被撕烂的衣服，波丽姨妈更加坚定了让汤姆在星期六干活的决心。

智慧小语

什么是路？就是从没路的地方践踏出来的，从只有荆棘的地方开辟出来的。

一跃成“富翁”

星期六很快到了，阳光洒满了大地，人们都在这夏日特有的晴朗中，忙着自己的工作。他们脸上充满了微笑，觉得身上有使不完的劲儿。空气中弥漫着花草特有的清香。

村外的加第夫山静静地卧在那里，接受着阳光的洗礼。密西西比河从山旁欢快地流过。

在这种祥和安宁的气氛中，汤姆提着灰浆桶出现在马路上，他手里还拿着一把长刷，嘴里吹着口哨，看来他心情也不错。在那堵长三十码、高九英尺的木围墙前，汤姆的心情突然变得很糟。他嘴里念叨着：

“我真希望现在下雨。”

汤姆无可奈何地刷着木板墙，每一次刷子留下的痕迹和整个木板墙相比，简直跟没刷一样。汤姆不知什么时候才能刷完这堵墙，所以他干着干着就坐在了地上，他烦透了这项工作。正在这时，黑小子吉姆提着只铁桶，蹦蹦跳跳地朝汤姆这边跑过来。

从前汤姆最怕姨妈让他去提水，但是现在和刷墙比起来，他宁愿去提水。

汤姆想起去公用水井提水时，总有许多白人的、黑人的孩子们在那打闹玩耍，而汤姆是不屑于和他们玩的。他又想起虽然公用水井离这儿只有几十米远，但吉姆从来没有在一个小时内把水提回来过，得派人去叫许多遍。汤姆对吉姆说：



“你替我刷会儿墙，我去替你提水。”

“那可不行，汤姆少爷。老太太只让我提水，不允许我刷墙，她让我只干自己的事，她还说要来检查你刷的墙，看刷没刷干净。”吉姆摇着头说。

“吉姆，别相信我姨妈的话，快把桶给我，我很快就回来。求你了，姨妈不会知道的。”

“少爷，这可不行，我怕挨打。”

“她打人？她打人一点都不疼，你怕什么？快把桶给我吧，我给你样好东西，只要你让我提水就行。”

说完，汤姆从衣袋里掏出一颗石弹子，放在手掌上。

“吉姆，这颗石弹子多诱人呀！”

吉姆看着汤姆手里的白石弹子，有些动摇起来。

“我的天！它确实很棒，可我还是怕老太太打我。”

“别怕，咱们俩只换一会儿，你难道不想得到这颗石弹子吗？”

汤姆的声音里充满了诱惑。

吉姆禁不住这种诱惑，放下桶，接过白石弹子。这时他觉得屁股被人狠狠地打了一下，于是他抓起水桶跑了。汤姆也赶忙刷起木围墙来。只见波丽姨妈倒背着双手，手里拿着只鞋，脸上挂着胜利的微笑，得意洋洋地朝家走去。

等波丽姨妈一回家，汤姆又停了下来。他琢磨着怎样才能摆脱这件苦差事。再一会儿那些孩子们从这里经过时，一定会嘲笑他的，因为他受到了惩罚。他掏出几件破玩具，想着怎样才能换得半小时的自由，但是他越想越泄气。于是，他把那几件破宝贝又放回了口袋，放弃了收买那些男孩子的想法。汤姆在偷懒这方面不愧是个天才，就在他绝望的时候，猛然想出来一个好主意。于是，他又抓起刷子干了起来。

一个跳两下走一步的男孩引起了汤姆的注意，他叫恩·罗杰斯，汤姆很怕他。

他一边啃着苹果，一边展示他卓越的表演才能。他把自己想象成一艘



轮船，他向汤姆行驶过去，并放慢了速度。“轮船”的右舷倾斜着，终于停了下来。他同时扮演着好几个角色，又是船长，又当轮船，他的嘴成了指挥轮船的铃。他用嘴指挥着自己这条“轮船。”

“停船，老兄！叮——铃——铃。”“船”靠近了正在刷墙的汤姆。“调头！叮——铃——铃”，他站在“甲板上”指挥着。“右舷向后！叮——铃——铃！扑哧——扑哧——扑哧——！”他右臂扮演着一只大轮子。“左舷向后！铃——铃——铃！他左臂也扮演着一只大轮子。

“右舷停住！叮——铃——铃！左舷停住！右舷前进！停！叮——铃——铃！呜——呜——呜！拉出绳子！老兄快点——拉出绳子——别发愣了。把绳子绕一圈，拽住，好，松手！老兄，关住机器！叮——铃——铃！”

“嘘！嘘！嘘！”（他在学汽门放气声）

汤姆假装没发现那只“大轮船”，仍在继续着自己的刷墙工作。那艘“大轮船”盯着汤姆看了一会儿，说道：

“你又犯错误了，对不对？我很喜欢看你的倒霉样。”

“大轮船”满脸幸灾乐祸的样子。

没人回答。汤姆用内行的眼光欣赏着他的伟大作品，然后又创作几下，接着再审视一番。恩·罗杰斯今天见汤姆不主动和他说话，觉得很奇怪。于是他又问道：

“嗨，伙计，天气这么好，怎么还干活呢？”

“恩·罗杰斯，你是什么时候来的？”汤姆故作惊讶地说。

“我在你后面站了有一会儿了，我要上树掏鸟，你去吗？我看你好像十分乐意干这件苦差事！”

汤姆十分认真地盯着恩·罗杰斯说：

“怎么叫苦差事呢？”

“那不叫苦差事，叫什么？”

汤姆边刷墙边对恩说道：

“你认为是苦差事，而我认为是一种乐趣。”

“嗨，算了吧，你说的根本不是真话。”

汤姆继续挥舞着刷子。

“你不相信我的话？你认为这围墙谁都能刷吗？”

汤姆这么一说，恩·罗杰斯彻底相信了刷墙是一种乐趣。他停止了吃苹果，用一种羡慕的眼光看着汤姆继续他的创作。恩·罗杰斯实在忍不住了，他也想试试身手，他对汤姆说：

“汤姆，咱俩是好朋友吧，能不能也让我干一会儿？”

汤姆拼命忍住笑，几乎要答应这个要求了，可是他又改变了想法。他对恩·罗杰斯说道：

“你别跟我套近乎，刷墙这事可马虎不得。我姨妈对刷墙的要求特别严格，恐怕你不能达到她的要求。”

“我想我会做好的。我求求你了。你真不够哥们儿意思。”

“不是我不够意思，你这是在为难我，多少人想干，我都没让他们干。万一你干不好，我怎么向我姨妈交待呀？”

“算了吧，我觉得我比你强，你如果让我干，我就把苹果胡儿给你。”

“这我恐怕不能答应，我怕……”

“那我把苹果都给你。”

汤姆心里乐开了花儿，可脸上还做出一副忍痛割爱的样子。就这样，刷子到了恩·罗杰斯手里。汤姆坐在树荫下边啃苹果，边得意洋洋看他的接班人在刷墙。他还想让其它孩子也上一次当，因为傻瓜多得是。从这儿路过的孩子都和恩的下场一样，用自己的心爱之物去和汤姆交换刷墙的权力，到了中午，汤姆的身边摆满了各种各样的宝贝，有风筝，死耗子，十几颗石弹子，一把破口琴，一个铜把手，几个子弹壳，一个玻璃瓶儿，一对小青蛙，八个鞭炮，一只独眼小猫，几块桔子皮，一条拴狗绳——但没有狗，另外还有一扇破窗框。这些东西足以让汤姆感到自豪，他得意地望着那堵被傻瓜们刷了三遍的木板墙，笑了。如果不是灰浆用完了，汤姆一定能让全村的孩子们都破产。